

DE

EN

NL

FR

IT

ES

PL

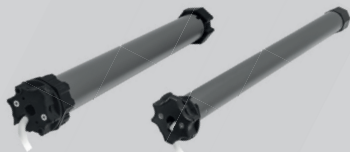
CS

SV

**HOME**  
**PILOT**

# Szybko instrukcja obsługi

Silnik rolety classic & premium



small | medium





## Wskazówki bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa.



**Zagrożenie dla życia z powodu porażenia prądem porażenia**



**Ogólny znak ostrzegawczy - miejsce/ sytuacja**



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Zagrożenie to powoduje poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.



**OSTRZEŻENIE!**

To zagrożenie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.



**OSTROŻNIE!**

Zagrożenie to może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



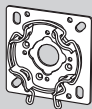
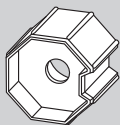
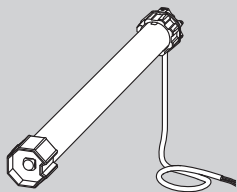
**UWAGA!**

Zagrożenie to może prowadzić do szkód materialnych.

Niniejsza skrócona instrukcja obsługi jest tylko jedną z części kompletnej instrukcji obsługi. Dla bezpiecznego posługiwania się produktem konieczne jest przeczytanie całej instrukcji, która jest dostępna na naszej stronie internetowej:

<https://service.homepilot-smarthome.com>







## ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Zagrożenie życia z powodu porażenia prądem przy dotknięciu elementów elektrycznych:

- Wszystkie prace związane z instalacją i podłączeniem muszą być wykonywane w stanie bez napięcia!
- Odłącz wszystkie słupy linii energetycznej od sieci i zabezpiecz je przed ponownym podłączeniem.
- Upewnij się, że system jest odłączony od napięcia.

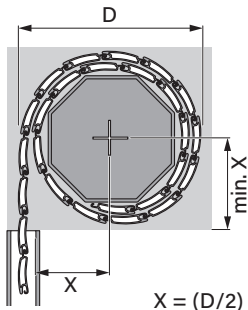


## NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Silnik może wyskoczyć z łożysk napędu, jeśli zostanie źle zamontowany.

Dlatego zabezpiecz silnik za pomocą załączonych elementów zabezpieczających.

1



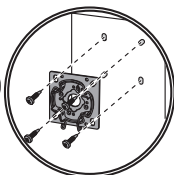
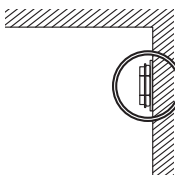
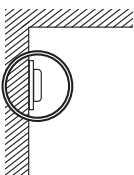
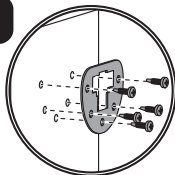
### Minimalna szerokość silnika rolety

Typ silnika	szerokość
Small (S10)	56 cm
Medium (M10/M20/M30/M40)	67 cm



Głowica napędowa silnika może być zainstalowana po prawej lub lewej stronie skrzynki rolety. W tej instrukcji pokazano instalację po prawej stronie.

2



## OSTRZEŻENIE!

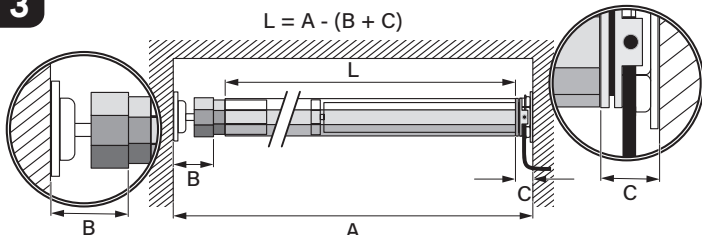
Krzywo nawinięta roleta (zasłona) może zablokować i zniszczyć napęd, dlatego zamontuj łożyska jak najbardziej poziomo.



## UWAGA!

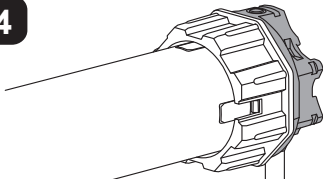
Zamontuj łożysko napędu tak, aby przycisk nastawczy na głowicy napędu był łatwo dostępny w późniejszym czasie, a kabel silnika mógł być ułożony bez zagięć.

3



Zalecenie: skróć długość wałka uzwojenia (L) o ok. 5 mm więcej niż określono we wzorze, aby zapewnić wystarczający luz 2 do 3 mm w całkowitej długości podczas wkładania kapsuły wałka (4).

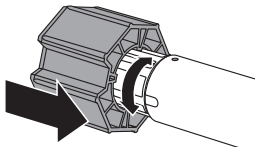
4



### UWAGA!

Adapter jest domyślnie zmontowany. Upewnij się, że jest on prawidłowo osadzony i osadzony na pierścieniu magnetycznym w głowicy dysku oraz że rowek jest we właściwej pozycji.

5

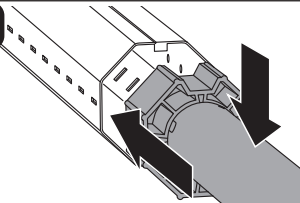


Jeżeli silnik ma pracować z ustawieniem samoczynącego się punktu końcowego i wykrywaniem przeszkód, to zaczep musi być zamontowany z mechanizmem wolnego koła (ustawienia domyślne).



Jeśli sterownik ma być zamontowany **bez wolnego koła**, wykonaj czynności montażowe opisane w Instrukcji Obsługi.

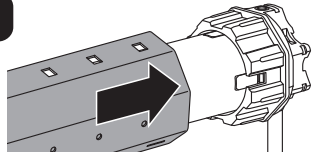
6



### UWAGA!

Włożenie silnika na siłę do wału uzwojenia spowoduje jego zniszczenie. Nigdy nie wkładaj silnika na siłę do wału uzwojenia.

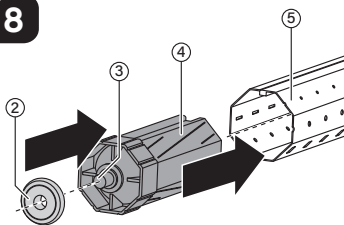
7



### UWAGA!

- Upewnij się, że podczas montażu adapter nie zsunie się z pierścienia magnetycznego.
- Ponieważ kompensacja długości jest regulowana poprzez położenie kapsuły rolkowej, wciśnij silnik całkowicie do wałka uzwojenia.

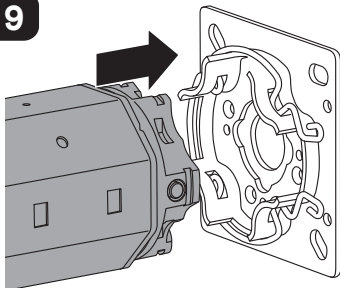
8



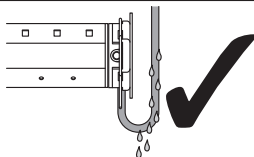
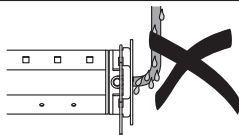
Wsuń kapsułę walcową (4) w wałek uzwojenia (5), a następnie umieść łożysko kulkowe (2) na trzpieniu osi (3) kapsuły walcowej (4).



9



10



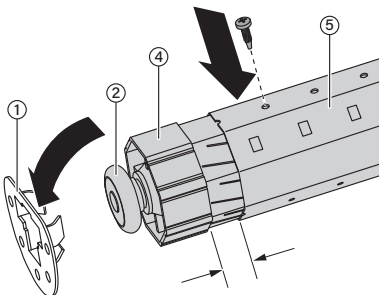
### OSTRZEŻENIE!

**Niebezpieczeństwo zwarcia spowodowanego przez wodę, jeśli kabel jest poprowadzony nieprawidłowo/uszkodzony:**

- Nigdy nie układaj kabla silnika pionowo do góry, w przeciwnym razie woda może przedostać się przez kabel do silnika i zniszczyć go. Ułóż kabel w pętli; pętla zapewni, że spływająca woda jest zbierana w najniższym punkcie i spływa.
- Ułóż wszystkie kable w skrzynce rolety tak, aby nie mogły zostać uszkodzone przez ruchome części.

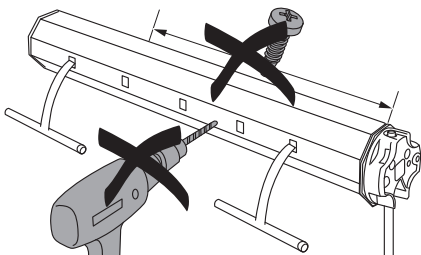
11

Niewielkie niedokładności wymiarowe mogą być konieczne dzięki regulacji kapsuły rolkowej, ale co najmniej 2/3 długości kapsuły rolkowej musi być wsunięte w wałek uzwojenia (5). Na koniec zabezpiecz kapsułę rolkową za pomocą śruby.



**UWAGA!**

Wiercenie i wkręcanie śrub w obszarze napędu spowoduje zniszczenie napędu, dlatego nigdy nie wierć i nie wkręcaj śrub w obszarze napędu, aby zamocować roletę.

**13a** Montaż rolety za pomocą sztywnych łączników wałka

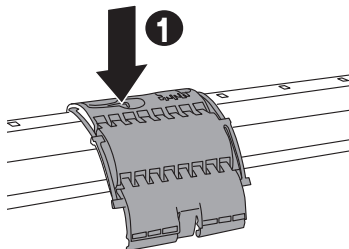
Zamontuj co najmniej dwa łączniki sztywnego wału na każdą roletę na obu końcach odpowiedniego wału ośmiokątnego. Liczba i rodzaj łączników sztywnych\* może się różnić od poniższych zaleceń w zależności od warunków pracy.



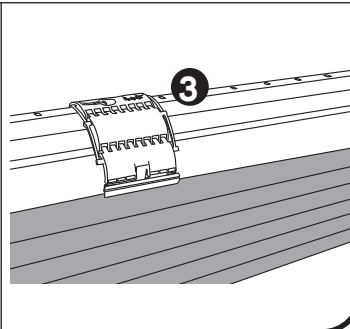
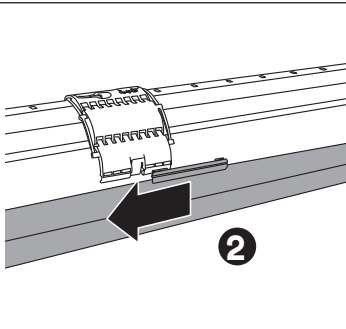
⇒ Zamontuj dodatkowy łącznik sztywnego wału co 800 mm.



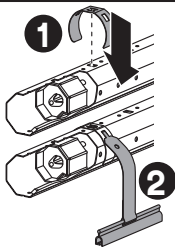
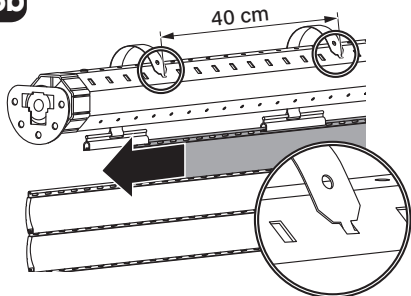
Przestrzegaj informacji zawartych w Podręczniku użytkownika o złączach wałów..



\* jest dostępny jako wyposażenie dodatkowe dla wałów ośmiokątnych SW 50 / SW 60 w naszym sklepie



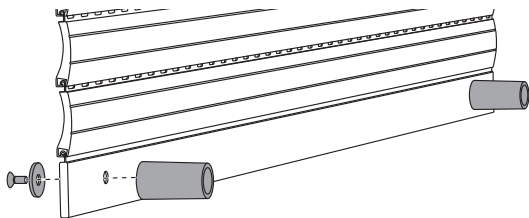
13b



W przypadku wałów nawojowych SW40 z fałdą zewnętrzną, do zamocowania sprężyn mocujących użyj klipsów.

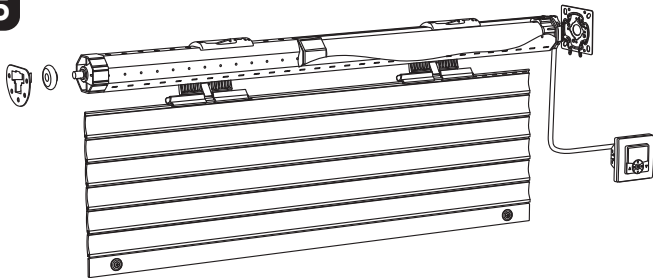


14



Aby korzystać z funkcji samoczenia się, na najniższej listwie/szynie rolety muszą być zamontowane dwa ograniczniki roletowe lub szyna końcowa.

15

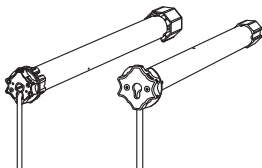




## Połączenie elektryczne

**A** Silnik classic

**B** Silnik premium smart



**A1**



**i** Rzeczywisty kierunek pracy silnika, a tym samym kurtyny (przyporządkowanie przewodów dla L1/L2), zależy od kierunku instalacji i okablowania silnika.

Przycisk ustawiający

L1 = kierunek biegu do góry (czarny)

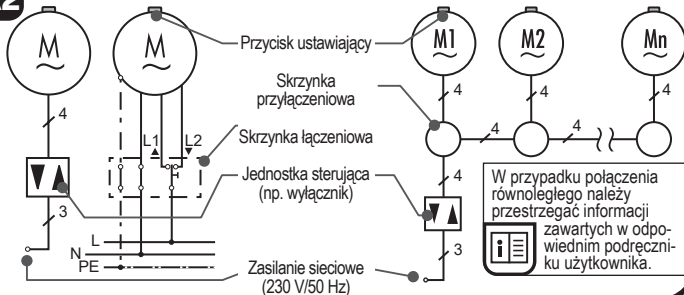
L2 = kierunek jazdy w dół (brązowy)

\* = szary przewód (bez funkcji, podłącz do przewodu neutralnego)

N = przewód neutralny (niebieski)

PE = uziemienie (zielony/żółty)

**A2**



W przypadku połączenia równoległego należy przestrzegać informacji zawartych w odpowiednim podręczniku użytkownika.

**B1**

- Rzeczywisty kierunek pracy silnika, a tym samym kurtyny (przyrządowanie przewodów dla L1/L2), zależy od kierunku instalacji i okablowania silnika.
- Przy skracaniu przewodu łączącego należy pamiętać o zachowaniu minimalnej długości 20 cm.



Przycisk ustawiający

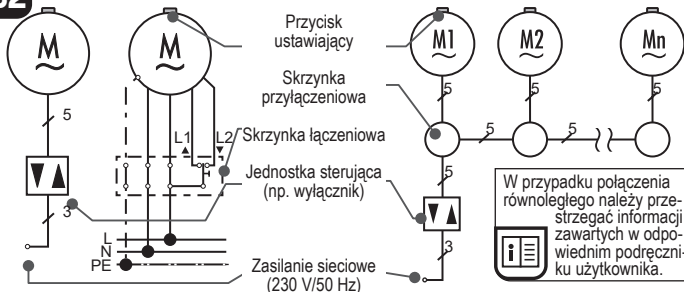
L1 = kierunek biegu do góry (czarny)

L2 = kierunek biegu w dół (brązowy)

L = faza ciągła (szary)

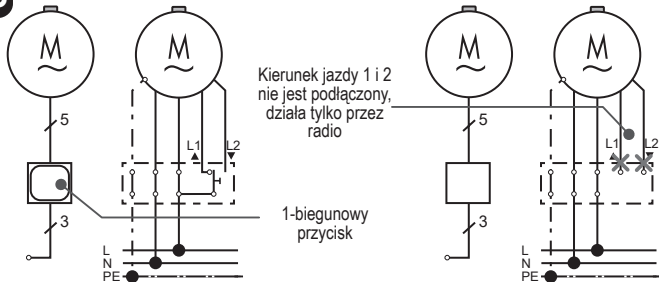
N = przewód neutralny (niebieski)

PE = Uziemienie (zielony/żółty)

**B2****B3**

Sterowanie za pomocą 1-biegunowego przycisku

tylko przez radio



# 1 Ustawienie punktu końcowego w trybie samouczenia

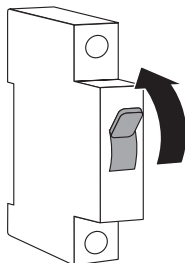


## UWAGA!

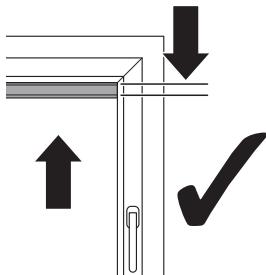
Bez ogranicznika lub szyny końcowej roleta może podczas samouczenia się przesunąć się do skrzynki rolety i zostać uszkodzona. Dlatego zawsze montuj na roletcie dwa ograniczniki lub szynę końcową albo ustawiaj punkty końcowe ręcznie, zgodnie z instrukcją obsługi.



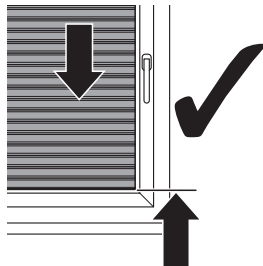
Punkty końcowe są poznawane automatycznie podczas pierwszych cykli jazdy.



## 2



## 3



Punkty końcowe można również ustawić ręcznie. Więcej informacji na ten temat, jak również pełny opis funkcji, znajdziesz w instrukcji obsługi „silnika roletowego classic” lub silnika roletowego premium smart”.





## CONTACT

przez email: [serwis.pl@homepilot-smarthome.com](mailto:serwis.pl@homepilot-smarthome.com)

**DELTA DORE RADEMACHER GmbH**  
Buschkamp 7  
46414 Rhede (Germany)